

LES TROYENS À CARTHAGE

POÈME LYRIQUE EN ACTES ET 6 TABLEAUX

PERSONNAGES	VOIX	ARTISTES
DIDON, <i>Reine de Carthage.</i>	MEZZO SOPRANO	
ANNA, <i>Sœur de Didon.</i>	CONTRALTO	
ASCAGNE, <i>Joueur fils d'Én.</i>	OPRANO	
ÉNÉE, <i>Héros Troyen.</i>	TENOR	
IOPAS, <i>Père de Tyri.</i>	TÉNOR	
HYLAS, <i>Jeune matelot Phryg.</i>	TENOR	
NARBAL, <i>Ministre de Didon.</i>	BALE	
PANTHÉE, <i>Prêtresse Troyen.</i>	BALE	
1 ^{er} SOLDAT.	BARYTON	
2 ^e SOLDAT.	BALE	
DEUX CHEFS TROYENS.	BARYTON & BASSE.	
LE SPECTRE DE CASSANDRE	MEZZO OPRANO	
LE SPECTRE DE CHORÈBE.	BARYTON	
LE SPECTRE D'HECTOR.	BALE	
LE SPECTRE DE PRIAM.	BASSE	
LE DIEU MERCURE.	BALE	

CHŒURS

CHEFS TROYENS COURTISAN CHASSEURS TYRIEN CARTHAGINOIS, LES OMBRES INVISIBLES
CORTEGE DES OUVRIERS CONSTRUCTEURS MATELOTS ET LABOUREURS,
NAIADE FAUNES ATYRES ET SYLVAIN

PRÉLUDE.

ACTE I

Un tableau de verdure du palais de Didon

SCÈNE I	UNE PARTIE DU PEUPLE CARTHAGIN I	<i>De Carthage les habitants célèbrent la fête</i>
SCÈNE II	DIDON ANNA NARBAL, LE PEUPLE ATYRIEN I	<i>Gloire à Didon Cher Tyri</i>
SCÈNE III	RIFÉLÉ UN CHEF CONSTRUCTEUR IALFÉLÉ ET LABOUREUR	
SCÈNE IV	DIDON AN	<i>Les charmes joyeux Ses succès fait tout</i>
SCÈNE V	ÉNÉE IOPAS	<i>Echappés à grand'peine Errent sur les</i>
SCÈNE VI	ÉNÉE ANNA ENÉE ASCAGNE PANTHÉE IOPAS IALFÉLÉ CHEFS TROYENS	<i>J'éprouve un grand plaisir et vous m'appréciez Augmentez le peuple de Carthage</i>
SCÈNE VII	ÉNÉE DIDON ANNA IALFÉLÉ IOPAS PANTHÉE CHEFS TROYENS, LE PEUPLE CARTHAGIN	<i>J'ose à peine vous dire la terrible nouvelle. Reine, je suis Énée Suivez cette horde errante.</i>

ACTE II

PREMIER TABLEAU

Les jardins de Didon, au bord de la mer

	Pages
SCÈNE I ANNA, NARBAL.	122
<i>Dites, Narbal, que</i>	<i>alar ?</i>
<i>De quels</i>	<i>s-tu Carthage.</i>
SCÈNE II DIDON ANNA, ENÉE, PANTHÉE, IOPAS, ASCAGNE, NARBAL, COURTISAN TYRIENS, CHEFS TROYENS	136
SCÈNE III <i>BALLET.</i>	138
SCÈNE IV DIDON IOPA, ENÉE.	159
<i>Iopas chante-</i>	
<i>O blonde Cér</i>	162
SCÈNE V DIDON ANNA ENÉE IOPAS NARBAL	169
<i>Tout respir</i>	<i>ords.</i>
SCÈNE VI IOPAS MIMIA CACONIPANTHÉE COURTISAN TYRIEN CHIEF TROYEN	183
<i>Tout t que par</i>	
SCÈNE VII DIDON ENÉE	19
<i>Nuit d'ivresse et d'extase infinie</i>	

SECOND TABLEAU

ENTR'ACTE SYMPHONIQUE

Chœur royal — Une forêt vierge aux environs de Carthage

SCÈNE VIII DIDON ENÉE ANNA CACONIPANTHÉE TYRIENS NATALIE ATYRES FAUNES VIVAINS	207
--	-----

ACTE III

La flotte Troyenne au port

SCÈNE I HÉCUBA DEUX ENCHANTEMENT	231
SCÈNE II PANDARQUE HÉCUBA HÉLÈNE HÉLÈNE MÉNECLES INDIENS	240
<i>Préparez tout, il faut partir</i>	
SCÈNE III HÉCUBA HÉLÈNE TROYEN	252
<i>Par Bacchus, ils t fou</i>	
SCÈNE IV HÉLÈNE	258
<i>Inutiles regrets.</i>	
<i>Ah! quand v'endra l'instant.</i>	264
SCÈNE V ENÉE HÉLÈNE PANDARQUE HÉCUBA HÉLÈNE MÉNECLES HÉLÈNE PRIAM, HÉLÈNE HÉLÈNE HÉLÈNE	273
<i>En — En</i>	
SCÈNE VI HÉLÈNE HÉLÈNE HÉLÈNE HÉLÈNE HÉLÈNE	277
<i>Debout troyen</i>	
SCÈNE VII DIDON ENÉE	287
<i>Errante r tes pas</i>	
<i>A ce chant de triomphe.</i>	297

ACTE IV

PREMIER TABLEAU

Un appartement de Didon

SCÈNE I DIDON ANNA NARBAL	302
<i>Va, r l'implor</i>	<i>Craspin</i>
SCÈNE II HÉLÈNE MIMIA IOPAS	308
<i>En r oyez</i>	
SCÈNE III DIDON	317
<i>Je</i>	
<i>Adieu, fier t</i>	322

SECOND TABLEAU

Un temple devant la mer

SCÈNE IV DIDON ANNA NARBAL PANTHÉE DEPIUTE	325
<i>Dieux de l'oubli.</i>	
SCÈNE V MORT DE DIDON.	338
<i>D'un malheur</i>	
<i>Au malheur, la Reine t frappée</i>	342
SCÈNE DERNIÈRE LA GLOIRE DU CAPITOLE ROMAIN	348
<i>Roi — Roi — telle.</i>	
<i>Har — telle à la Reine d'Énée</i>	348

LES TROYENS À CARTHAGE

OPERA EN 4 ACTES ET 5 TABLEAUX

Paroles et Musique
de

HECTOR BERLIOZ

PRÉLUDE

Andante un poco lento (♩ = 66)

PIANO

The musical score is written for piano and consists of four systems. The first system is a piano introduction with a forte (ff) dynamic. The second system features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand, with a piano (p) dynamic. The third system includes a crescendo marking and returns to a forte (ff) dynamic. The fourth system continues the melodic and bass lines. The score includes various musical notations such as dynamics (ff, p, cresc.), articulation (accents, slurs), and fingerings.

EDWIN F. KALMUS

PUBLISHER OF MUSIC
NEW YORK, N. Y.

First system of a piano score. It features two staves: a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The treble staff begins with a piano (*p*) dynamic and a *dim.* (diminuendo) marking. The bass staff also starts with a piano (*p*) dynamic. The system concludes with a *f* (forte) dynamic marking.

Second system of the piano score. The treble staff contains a series of chords with accents (*>*) and a piano (*p*) dynamic. The bass staff features a melodic line with a piano (*p*) dynamic.

Third system of the piano score. The treble staff continues with accented chords and a piano (*p*) dynamic. The bass staff has a melodic line with a piano (*p*) dynamic. The system ends with a forte (*f*) dynamic marking.

Fourth system of the piano score. The treble staff includes a *m.d.* (mezzo-dolce) marking and accented chords. The bass staff features a melodic line with a forte (*f*) dynamic and a *dim.* (diminuendo) marking.

Fifth system of the piano score. The treble staff continues with accented chords and a piano (*p*) dynamic. The bass staff features a melodic line with a piano (*p*) dynamic. The system concludes with a forte (*f*) dynamic marking.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef part includes a dynamic marking of *f* and contains several triplet markings (3). The bass clef part also features triplet markings (3).

Second system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef part includes a dynamic marking of *p* and contains several triplet markings (3). The bass clef part includes a dynamic marking of *f* and contains several triplet markings (3).

Third system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef part includes a dynamic marking of *pp* and contains several triplet markings (3). The bass clef part includes a dynamic marking of *f* and contains several triplet markings (3).

Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef part includes a dynamic marking of *p* and contains several triplet markings (3). The bass clef part includes a dynamic marking of *f* and contains several triplet markings (3).

Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef part includes a dynamic marking of *p* and contains several triplet markings (3). The bass clef part includes a dynamic marking of *f* and contains several triplet markings (3).

First system of a piano score. The right hand features a complex, rapid melodic line with many accidentals and slurs. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *f* is present in the right hand.

Second system of the piano score. The right hand continues with intricate melodic patterns, including some slurs and accents. The left hand maintains its eighth-note accompaniment.

Third system of the piano score. The right hand's melodic line shows some changes in articulation and dynamics. The left hand's accompaniment remains consistent.

Fourth system of the piano score. The right hand has a more rhythmic, chordal texture. The left hand continues with eighth-note accompaniment.

Fifth system of the piano score. The right hand features a dense, rhythmic texture with many notes. The left hand continues with eighth-note accompaniment.

First system of a piano score. It consists of two staves, treble and bass clef. The music features a melodic line in the treble and a rhythmic accompaniment in the bass. Dynamics include *f* (forte) and *p* (piano). The system concludes with a double bar line.

Second system of the piano score. It continues the melodic and rhythmic themes from the first system. Dynamics range from *p* to *f*. The system ends with a double bar line.

Third system of the piano score. This system is characterized by a prominent trill in the treble staff. The bass staff provides a steady accompaniment. Dynamics include *f* and *p*. The system concludes with a double bar line.

Fourth system of the piano score. It features a complex texture with multiple trills in the treble staff. The bass staff continues with its accompaniment. Dynamics include *f* and *p*. The system ends with a double bar line.

Fifth and final system of the piano score. It features a melodic line in the treble and a rhythmic accompaniment in the bass. Dynamics include *f* and *p*. The system concludes with a double bar line and the instruction "Enchaînez" (Chain).

ACTE I

PREMIER TABLEAU

- à Carthage -

Une salle de verdure du palais de Didon

Sur l'un des côtés s'élèvent trois antres de trophées de l'Agouti, du C... et
des Arts. L'autre est fond, amphithéâtre à l'adieu lequel nombre
altitude est... Le premier cho... doit être chanté par la troupe chorale...
du théâtre. Le cho... C'est... xité par tous les choistes... ntai... ho
fe... et enfants, plac... le... adieu... le choiste du théâtre.

SCÈNE I

UNE PARTIE DU PEUPLE CARTHAGINOIS

Allegro (♩ = 104)

PIANO

The musical score is written for piano and consists of four systems of music. Each system has a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has two flats (B-flat major), and the time signature is 12/8. The first system is marked with a forte 'f' dynamic and includes the tempo instruction 'Allegro (♩ = 104)'. The music is characterized by a steady eighth-note accompaniment in the bass and more complex rhythmic patterns in the treble, including some chords and melodic fragments. The second system continues this pattern with some melodic development in the right hand. The third system features a more active right hand with chords and moving lines. The fourth system concludes the piece with a final cadence in both hands.

UNE PARTIE DU GROUPE CARTHAGINOIS

SOPRANI I

SOPRANI II
& CONTRALTI

TENORI

BASSI

De Cartha ge les

De Cartha ge les

De Cartha - - ge les

De Cartha ge le

cioux ——— semblent bé_nir la fê te! Vit-on ja -

i ux ——— mblent be nu la fê te! Vit- n ja

cioux ——— semblent bé_nir la fê - te! Vit-on ja -

cioux ——— semblent bé_nir la fê te! Vit-on ja -

-mais un jour pa reil *f* A -
 -mais un jour pa reil *f* A -
 -mais un jour pa reil *f* A -
 -mais un jour pa reil *f* A -

cresc. *f* 12 :6

dim.
 -près si ter-ri ble tem-pé te? Vit-on - ja -
dim.
 -près si ter-ri ble tem-pé te? Vit-on - ja
dim.
 -près si ter-ri ble tem-pé te? Vit-on - ja
dim.

First system of a musical score. It consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano, alto, and tenor/bass arrangement. The lyrics are:
Soprano: _mais un jour — pa-reil? Quel doux — zé
Alto: _mais un jour — pa-reil? Quel doux — zé
Tenor/Bass: _mais un jour — pa-reil?
Piano accompaniment: *p* (piano). The piano part features a complex texture with many chords and moving lines in both hands.

Second system of the musical score. It continues the vocal and piano parts from the first system. The lyrics are:
Soprano: -phie! — Quel doux — zé
Alto: -phie! — Quel doux /
Tenor/Bass: *p* Quel doux zé phie!
Piano accompaniment: *p* (piano). The piano part continues with intricate chordal textures and melodic lines.

-phir! _____ Quel doux _____ /
phir! _____ Quel doux zé
Quel doux zé phir!

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines in a soprano and alto register, both in a key with two flats. The lyrics are: "-phir! _____ Quel doux _____ /" and "phir! _____ Quel doux zé". The third staff is a piano accompaniment line, and the fourth is a bass line. The piano part features chords and some melodic movement.

-phir! _____ no,tre brûlant so leil De rayons _____
-phir! _____ no,tre brûlant so leil De rayons _____
No tre brû lant o,leil _____
No,tre brûlant s_ leil De ray -

The second system of the musical score consists of five staves. The top two staves are vocal lines. The lyrics are: "-phir! _____ no,tre brûlant so leil De rayons _____" and "-phir! _____ no,tre brûlant so leil De rayons _____". The third staff is a piano accompaniment line with the lyrics "No tre brû lant o,leil _____". The fourth staff is a bass line with the lyrics "No,tre brûlant s_ leil De ray -". The piano part includes a dynamic marking *f* at the bottom right.

Musical score for the first system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The system consists of five staves. The first four staves are vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and the fifth is the piano accompaniment. The lyrics are:

— cal me — la vi o — len ce
 — cal me — la vi o — len — c
 De rayons — cal me la vi — len ce
 n cal m la vi o — len c

Dynamics: *dim.*, *p*, *mf*.

Musical score for the second system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The system consists of five staves. The first four staves are vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and the fifth is the piano accompaniment. The lyrics are:

A on is-pect la plaine im men
 A son is-pect la plaine im
 A n is-pect la plam im men
 A n is-pect la plam im

Dynamics: *f*, *mf*.

se Tre aille de jou il t-va- ce,
 -men e Tre aille de joie il s'a-va- ce
 e Tre aille de jou il t-
 -men e Tre saille de joie il 'a-

rit. *resc.*

il t-va- ce Il lu mi -
 il t-va- ce Il lu mi
 -va- ce il t-va- ce Il lu mi -
 -va- ce il t-va- ce Il lu mi -

f *f* *f* *f*

5 2 3 2 3
1 4 1 4 1

_nant — le souri re ver_meil De la na tu re à son — ré
 _nant — le ouri re ver_meil De la na tu re à son — ré
 _nant — le souri re ver_meil De la na tu re à son — ré
 _nant — le ouri re ver_meil De la na tu re à son — ré

This system contains four vocal staves and a piano accompaniment. The piano part consists of two staves (treble and bass clef) with chords and melodic lines. A dynamic marking 'p' (piano) is present in the lower right of the piano part.

_veil, de la na_ture à son réveil. _____
 _veil, de la na_ture en réveil. _____
 _veil, de la na_ture à son réveil. _____
 _veil, de la na_ture à son réveil. _____

This system continues the musical score with four vocal staves and piano accompaniment. The piano part includes a prominent ascending scale in the right hand. The system concludes with a key signature change to one sharp (F#) and a time signature change to 3/2.

SCÈNE II

Maestoso non troppo lento

Maestoso non troppo lento (♩ = 66)

2 SOPRANI SOLI

DIDON
peuple
r les Jadin
aphithé

f
L'APPEL

2 CONTRALTI SOLI

Glor - ri, glori à Di - don

2 TENORI SOLI

Gloi - re, gloire à Di - don

2 BASSI SOLI

Gloi - re, gloire à Di - don

Glor - ri, glori à Di - don

agitant des volées de dardées
au-dessus des palmiers des fées

CHŒUR du Théâtre et
CHŒUR Supplémentaire

TUTTI

no tre Rei ne che ri e! Gloi re gloire à Di-

no tre Rei ne che ri e! Gloi re gloire à Di-

no tre Rei ne che ri e! Gloi re gloire à Di-

no tre Rei ne che ri e! Gloi re gloire à Di-

The piano accompaniment features a steady bass line with chords in the right hand, marked with dynamics *f* and *ff*.

DIDON (a.) et NARBAL a notre front ANNA droit
che Quelques soldats les

-don no tre Rei ne che ri e!

-don n tre Rei ne che ri e!

-don ne tre Rei ne che ri e!

-don no tre Rei ne che ri e!

The piano accompaniment continues with a similar texture, including a trill in the right hand towards the end of the system.

Rei - ne par

Rei - ne par la faveur des dieux, Rei ne par la faveur des dieux, Et
 Rei - ne par la faveur des dieux, Rei ne par la faveur des dieux, Et
 Rei - ne par la faveur de dieux, Rei ne par la faveur de dieux, Et
 Rei - ne par la faveur de dieux, Rei ne par la faveur de dieux, Et

The first system of the score features four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The vocal lines are in a high register, with lyrics in French. The piano accompaniment consists of chords and arpeggiated figures. Dynamics include *mf* and *ff*.

Allargando

Un po sit.

1^{re} a Tempo

2^{re}

rei ne par l'a_mour de sujets heureux, -reux.
 rei ne par l'a_mour de c sujets heureux, -reux.
 rei - ne par l'a_mour d c sujets heureux, -reux.
 rei - ne par l'a_mour — d c u_ jets heureux, -reux.

The second system continues the vocal lines and piano accompaniment. It includes tempo markings: *Allargando*, *Un po sit.*, *1^{re} a Tempo*, and *2^{re}*. The piano accompaniment features more complex textures, including triplets and sixteenth-note patterns.

Alla seconda

Un po sit.

a Tempo

1^{re}

2^{re}

rei ne par l'a_mour — d c u_ jets heureux, -reux.

The third system continues the vocal lines and piano accompaniment. It includes tempo markings: *Alla seconda*, *Un po sit.*, *a Tempo*, *1^{re}*, and *2^{re}*. The piano accompaniment features more complex textures, including triplets and sixteenth-note patterns.

Le peuple agit des palm et jette des stei

The final system shows the piano accompaniment for the text "Le peuple agit des palm et jette des stei". It features a dense texture of chords and arpeggiated figures, with some dynamic markings like *ff*.

DIDON, (*debout, du haut de la tour*)**Moderato**

Nous voyons vu finir sept ans — i peine

Récit

Depuis le jour où peut tromper la haine Dût-il en meurtrier de mon auguste

pp

- poux, J'ai dû fuir, avec vous, de Tyr à la riv' A- fricai- ne

All^o moderato (♩ = 100)

mf

Et déjà nous voyons Cartha- gèle

pp

ver, Se cam - pa - gnes fleurir, à flot te achever, Dé

-jà des bords lointains où c veil - le l'au - ro - re Vous rappor -

All^o moderato
Me ré

-tez, la boureurs de la mer, Le blé le vin, et la

All^o moderato ♩ = 100

laine et le fer Et les produits de arts qui nous man - quent en -

Un poco animato

co re

Un poco animato ♩ = 108

mf

Un po rit.

dim.

Moderato

DIDON

Cher Tyriens

Moderato (♩ = 80)

pp

crese.

tant de no bles tra.vaux

pp

1.

Ont en_1_vre mon cœur d'un orgueil légi - ti me !

Mais ne vous las - sez pa sui - vez la voix — su

- bli me Du dieu qui vous appel le à des efforts nouveaux! sui -

- vez — la — voix — su - bli - me Du

pp

cresc. *f*

1. *pp*

dieu — qui vous ap- pel — le, du dieu, — du dieu, — qui vous ap-

2. *pp*

- pel - le a de ef- forts — nou -

cresc.

3. *pp*

v aux! qui vous ap - pel - le des ef- forts, a de ef- forts nu

Rite

ff

4. *f*

v aux.

a Tempo

1.

Donnez en co - rem exem - ple à la

1.

ter - re Grands dans la

1.

paix, devenez, dans la guer - re, un peu ple de hé - ros!

SOPRANI **TUTTI** *f*

CONTRATI *f* Grand dans la

TENORI *f* Grand dans la

BASSI *f* Grand dans la

ff

paix, devenons, dans la guerre, Un peuple de héros!

paix, devenons, dans la guerre, Un peuple de héros!

paix, devenons, dans la guerre, Un peuple de héros!

paix, devenons, dans la guerre, Un peuple de héros!

mf *dim.*

DIDON

Le farouche Laraba veut m'imposer

p

ser la chaîne D'un hymen o-di

D. *mf* *p* *sfz.* *f*
 - eux !. Son in_so-len-ce est vai - ne;
 SOPRANI *f*
 CONTRALTI *f*
 TENORI *f*
 BASSI *f*
 Son in_so-len-ce est
 Son in_so-len-ce est
 Son in_so-len-ce est

D. *p*
 Lesoin de ma dé-fense est à vous, comme aux
 vai - ne!
 vai - ne!
 vai - ne!
 vai - ne!
p

D.

dieux! Le soin de ma — dé — fen — se est à vous, comme aux

All^o assai con fuoco

D.

dieux!

SOPRANI

Gloi — re gloire à Di — don no — tre Rei — ne ché

CONTRALTI

Gloi — re gloire à Di — don no — tre Rei — ne ché

TENORI

Gloi — re gloire à Di — don no — tre Rei — ne ché

BASSI

Gloi — re gloire à Di — don no — tre Rei — ne ché

All^o assai con fuoco ($\text{♩} = 138$)

ff

_ ri - e! Cha - cun denousest prêt à lui donner sa
 _ ri - e! Cha - cun denousest prêt à
 _ ri - e! Cha - cun denousest prêt à
 _ ri - e! Cha cun denousest prêt à lui donner sa

vi e! Tous nous la dé_fendrons! Tous nous la dé_fendrons!
 lui donner sa vi e! Tous nous la dé_fen_drons!
 lui donner sa vi e! Tous nous la dé_fen_drons!
 vi e! Tous nous la dé_fendrons! Nous bra

Nous bra_vons d'I - ar bas
 Nous bra_vons, ———— oui, nous bra_vons — d'I - ar
 Nous bra_vons d'I - ar bas
 — vous d'I - ar - bas, nous bra_vons d'I - ar -

Musical score for the first system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings ϕ , a , $b2$, and f .

— l'in so - len ce et la ra - ge, Et
 - bas l'in so - len ce et la ra - ge, Et
 l'in so - lence et la ra - ge, Et nous repous - se -
 - bas l'in so - lence et la ra - ge, Et nous repous - se -

Musical score for the second system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings ϕ , v , and f .

nous repous - se - rons _____ Jus - qu'au fond des dé - serts _____
 nous repous - se - rons _____ Jus qu'au fond des dé - serts _____
 _____ rons _____ Jus - qu'au fond des dé - serts _____
 - rons, oui, nous repous - se - rons Jusqu'aux dé - serts, jus -

f
f
f
c c molto

— Ce Nu - mi de sau - va - ge!
 — Ce Nu - mi de sau - va - ge!
 — Ce Nu - mi de sau - va - ge!
 - qu'au fond des dé - serts Ce Nu - mi de sau - va - ge!

Moderato

DIDON

Chers Tyriens!

Moderato (♩=80)

pp

crese.

D. Oui, vos no - bles tra_vaux

pp

p

D. ont enivré mon cœur d'un orgueil légi - ti - me! Soy

SOPR. *pp*

CONTR. Les c **HELS** et le Chœur du Théâtre Tous nous la défendrons!
le Cha **supplémentaire tacet.** *pp*

TENORI Tous nous la défendrons, tous nous la défen - *pp*

BASSI *pp* Tous nous la défen -

Tous nous la défendrons!

- ez heureux et — fiers! — Sui — vez la voix — su
 Soyons heureux et fiers! sui —
 - drons! Soyons heureux et fiers! sui —
 - drons! Soyons heureux et fiers!
 Soyons heureux et fiers!

- bli me Du Dieu qui vous appel le à des efforts nouveaux, Sui —
 - vons la voix su-bli-me
 - vons la voix su-bli-me sui —
 suivons la voix subli-me suivons, suivons la
 uivon la voix ubli-m suivons, suivons la

1.

vez — la — voix — su — bli — me Du
 u — n — la — voix — su — bli — m
 — vous — la — voix — su — bli — me
 voix — su — bli — me
 voix, sui — vous — la — voix — su — bli — me

cresc. *f*

1.

Dieu — qui vous appel — le, Du Dieu, — du Dieu — qui vous ap —
 Du Dieu — qui nous appelLe — Du Dieu, — du Dieu
 Du Dieu — qui nous appelLe — Du Dieu, — du Dieu
 Du Dieu — qui nous appelLe, — Du Dieu, — du Dieu
 Du Dieu — qui nous appelLe — Du Dieu — du Dieu

pp

- pel - le a des efforts nou -
 qui nous ap-pel - le
 qui nous ap-pel - le
 qui nous ap-pel - le
 qui nous ap-pel - le
 - veaux, — *mf* qui — vous ap pel - le a des ef -
 Du — Dieu qui nous ap pel - le
 Du Dieu qui nous ap pel - le
 Du Dieu qui nous ap pel - le
 Du Dieu qui nous ap pel - le
 Du Dieu qui nous ap pel - le
 Du Dieu qui nous ap pel - le
 Du Dieu qui nous ap pel - le
 Du Dieu qui nous ap pel - le

crise.

ff

Ritenu to 6 6 a Tempo

f - forts, à de ef_forts nou_veaux.

f à des ef_forts nou_veaux.

f à des ef_forts nou_veaux.

f à des ef_forts nou_veaux.

f à des ef_forts nou_veaux.

f à des ef_forts nou_veaux.

Ritenu to a Tempo

ff *f*

DIDON **Récit**

Cette bel_ le jour_ né c Qui dans vos souve_ nirs doit rester a ja

Récit

p

D. *me* - mais, A couron_ner les œuvres de la paix Fut par moi desti - né - e.

Me ure
D. Appro_chez, constructeurs, Matelots, laboureurs.

Mod^{to} assai

Récit *Me*
D. Recevez de ma main la jus - te récom - pen - se Due au tra -

Récit **Mod^{to} assai**

D. -vail qui don_ne la puis_san - ce et la vie aux é - tats.

SCÈNE III

CORTÈGE DES OUVRIERS CONSTRUCTEURS, MATELOTS ET LABOUREURS

*Les Constructeurs cortège, entrent et le trô***All.^{to} moderato** (♩ = 88)

The first system of musical notation consists of two staves, treble and bass clef, joined by a brace on the left. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The music begins with a *mf* dynamic marking. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and single notes.

The second system continues the musical piece. The right hand has a more active melodic line with frequent sixteenth-note patterns. The left hand maintains a steady accompaniment with chords and moving bass lines.

The third system shows the continuation of the piano accompaniment. The right hand's melody becomes more complex with many beamed sixteenth notes. The left hand continues with a consistent accompaniment pattern.

The fourth system of musical notation continues the piece. The right hand features a melodic line with some longer note values and ties. The left hand accompaniment remains consistent with the previous systems.

The fifth and final system on this page shows the piano accompaniment continuing. The right hand has a melodic line with some rests and ties. The left hand accompaniment concludes the system with a final chord and bass line.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music is in a key with two sharps (D major or F# minor) and a 3/4 time signature. The bass line includes dynamic markings *ff* and *f*.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar rhythmic patterns and chordal textures.

Third system of musical notation, showing a continuation of the melodic and harmonic material.

Fourth system of musical notation, featuring a more active treble line with sixteenth-note patterns.

Fifth system of musical notation, concluding the page with a final chord and a dynamic marking of *mf*.

Pendant le pas 1 d'orgue
 DIDON donne chef des
 constructeurs éguerr
 et une hache.

Le tège des Cor 1 1 1 u fond du théat

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). It features a melodic line with eighth and sixteenth notes, some beamed together, and occasional rests. The lower staff is in bass clef with the same key signature, providing a harmonic accompaniment with chords and moving bass lines. A dynamic marking of *mf* is placed above the first measure of the lower staff.

The second system continues the piece with two staves. The upper staff maintains the melodic line with various articulations and slurs. The lower staff continues the accompaniment. A dynamic marking of *crese.* (crescendo) is written above the first measure of the lower staff.

The third system concludes the piece with two staves. The upper staff shows a final melodic phrase. The lower staff features a more active bass line. Dynamic markings include *f* (forte) and *p* (piano) above the first measure, and *Poco rit.* (poco ritardando) above the second measure.

Ent e des MATELOTS
All: non troppo

The first system of the second piece, 'Ent e des MATELOTS', consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It begins with a series of chords, some marked with an 'x' above them. The lower staff is in bass clef with the same key signature, featuring a bass line with eighth notes and chords. A dynamic marking of *mf* is placed above the first measure of the upper staff.

The second system of the second piece continues with two staves. The upper staff shows further chordal textures and melodic fragments. The lower staff continues the bass line. A dynamic marking of *mf* is placed above the first measure of the lower staff.

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains several chords and melodic fragments. The lower staff is in bass clef and features a more active line with eighth and sixteenth notes. There are dynamic markings such as *pp* and *f* throughout the system.

The second system continues the musical piece. It features similar notation to the first system, with a mix of chords and moving lines in both staves. The dynamics remain consistent, with *pp* and *f* markings.

The third system shows further development of the musical themes. The notation includes various rests and notes, with dynamic markings like *pp* and *f* indicating the intensity of the music.

The fourth system continues the melodic and harmonic progression. It features a mix of chords and moving lines, with dynamic markings such as *pp* and *f*.

The fifth system concludes the page. It features a final chord in the upper staff and a sustained note in the lower staff. The dynamic marking *f* is present, indicating a strong ending.

DIDON don't a chef
des matelots i got er-
rail et un air n

Le orlège des Matelots / u fond du théâtre

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with several slurs and a fermata. The lower staff is in bass clef and contains a bass line with some chords and a fermata. The key signature has one sharp (F#).

The second system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in bass clef and contains a melodic line with slurs and a fermata. The lower staff is in bass clef and contains a bass line with chords and a fermata. The key signature has one sharp (F#).

The third system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with slurs and a fermata. The lower staff is in bass clef and contains a bass line with chords and a fermata. The key signature has one flat (Bb).

The fourth system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with slurs and a fermata. The lower staff is in bass clef and contains a bass line with chords and a fermata. The key signature has one sharp (F#).

System 1: Treble and Bass clefs. Treble clef contains a melodic line with a fermata on the first measure, followed by eighth notes and a chordal passage. Bass clef contains a bass line with eighth notes and chords. Chord symbols are present below the bass line.

System 2: Treble and Bass clefs. Treble clef contains a melodic line with a fermata on the first measure, followed by eighth notes and a chordal passage. Bass clef contains a bass line with eighth notes and chords. Chord symbols are present below the bass line.

System 3: Treble and Bass clefs. Treble clef contains a melodic line with a fermata on the first measure, followed by eighth notes and a chordal passage. Bass clef contains a bass line with eighth notes and chords. Chord symbols are present below the bass line.

System 4: Treble and Bass clefs. Treble clef contains a melodic line with a fermata on the first measure, followed by eighth notes and a chordal passage. Bass clef contains a bass line with eighth notes and chords. Chord symbols are present below the bass line.

Entrée des LABOUREURS. Le règne des labou e lent t rs le trô 'eillard robuste le nduit

Andantino (♩ = 52)

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 6/8 time signature. It begins with a piano (*p*) dynamic and features a series of chords with a tremolo effect. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, providing a harmonic accompaniment with chords and some melodic lines. A second piano (*p*) dynamic marking appears in the middle of the system.

The second system continues the musical piece. The upper staff shows a melodic line with eighth notes and some rests, while the lower staff continues with a steady accompaniment of chords. A *tr* (trill) marking is present in the upper staff towards the end of the system.

The third system features more complex melodic lines in the upper staff, including some sixteenth notes. The lower staff maintains the accompaniment. Dynamics include *pp* (pianissimo) and *tr* markings.

The fourth system shows a continuation of the melodic and harmonic themes. The upper staff has a *tr* marking. The lower staff consists of chords and some moving lines.

The fifth system concludes the piece on this page. The upper staff has a *tr* marking. The lower staff continues with the accompaniment.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#). The music consists of a melody in the treble and a bass line in the bass. A trill is marked above the final note of the treble line.

Second system of musical notation, continuing the melody and bass line. A trill is marked above the final note of the treble line.

Third system of musical notation, continuing the melody and bass line. A trill is marked above the final note of the treble line.

Fourth system of musical notation, continuing the melody and bass line. The dynamic marking *p dim.* is present at the end of the system.

*DIDON donne au vieillard, chef
des labou rs, ne faucille d'or;
pus ten t à la n inue co n
de fleurs et d'ipis, elle*

Fifth system of musical notation, concluding the piece. It features a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#). The music consists of a melody in the treble and a bass line in the bass. A trill is marked above the final note of the treble line. The dynamic marking *pp* is present at the beginning, and *f* is present at the end. A pedal point is indicated by the word *Ped.* below the bass line.

DIDON Récit

Peu - ple, tous les hon-neurs pour le plus grand des arts, l'art qui nourrit les

pp *p*

*Elle sur un
le vieillard.* **All^o con fuoco**

hom - mes!

SOPRANI **TUTTI** *f*

Vi - vent les la-bou - reurs!

TENORI *f*

Vi - vent les la-bou - reurs!

BASSI *f*

All^o con fuoco (♩ = 144)

Vi - vent les la-bou -

ff *f* *f*

Nous sommes leurs fils re-con-nais -

Nous sommes leurs fils re-con-nais

- reurs! Nous sommes leurs fils re-con-nais

DIDON Récit

O Cérés! l'ave -

- sants; ils nous donnent le pain.

- sants; ils nous donnent le pain.

sants; ils nous donnent le pain.

Récit

I^o Tempo

- nir de Carthage est cer - - tain!

I^o Tempo

Le Chœur du théâtre (sauf les Coryphées et le Chœur suppléantaire).

TENORI

Gloi - - re, gloire à Di - don

BASSI

Gloi - - re gloire à Di - don

SOPRANI *f*

Cha - cun de nous est prêt à

CONTRALTI

no - tre Reine ché - ri - el

no - tre Reine ché - ri - el Cha - cun de nous est prêt

lui donner sa vi - el Est prêt à lui don -

f Cha - cun de nous est prêt à lui don -

f Cha - cun de nous est prêt à lui don -

à lui don - ner sa vi - el Cha - cun de nous est prêt à lui don -

- ner su vi - e! Prouvons-lui notre a - mour — par des ga ges nou-
 - ner sa vi - e! Prouvons-lui notre a - mour — par des ga ges nou-
 - ner sa vi - e! Prouvons - lui notre amour par des
 - ner sa vi e!

m.d.

- veaux. — Colons, ma_rins Colons, ma_rins, formons un
 - veaux. — Colons, ma_rins Colons, ma_rins, formons un
 ga_ges nouveaux. Colons, ma_rins, Colons, ma_rins, formons un
 Colons, ma_rins, Colons, ma_rins, formons un

Les CORYPHÉES. le Choe suppléent

Gloire à Di - don

peu - ple de hé - ros! Gloi - re, gloire à Di - don,

peu - ple de hé - ros! Gloi - re gloire à Di - don,

Gloire à Di - don

peu - ple de hé - ros! Gloi - re, gloire à Di - don,

peu - ple de hé - ros! Gloi - re, gloire à Di - don,

ff *p*

TUTTI

CORYPHÉES

no tre Rei - ne ché - ri e! Rei - ne par la beauté,

no tre Rei - ne ché - ri e! Rei - ne par la beauté,

no - tre Rei - ne ché - ri e! Rei - ne par la beauté,

no - tre Rei - ne ché - ri e! Rei - ne par la beauté,

mf *p* *f*

TUTTI **CORYPHÉES** **TUTTI**

Rei ne par la beauté la grâ ce, le gé ni e, la

Rei ne par la beauté, la grâ - ce, le gé ni e, la

Rei ne par la beauté, la grâ - - ce, le gé ni e, la

Rei ne par la beauté la grâ - - ce, le gé ni e, la

ff *mf* *f* *p*

CORYPHÉE

grâ - - ce le gé ni e Rei - ne par la fa veur des

grâ - - ce, le gé ni e Rei - - ne par la fa veur des

grâ - ce le gé ni Rei - - ne par la fa veur des

grâ - ce, le gé ni e Rei - - ne par la fa veur des

mf *p*

TUTTI

Les CORYPHÉES et le TUTTI

dieux, Reine par

Alla ando

Reine par la faveur des dieux. Et Reine par l'amour de dieux, Reine par

Reine par la faveur des dieux. Et Reine par l'amour de dieux, Reine par

Reine par la faveur des dieux. Et Reine par l'amour de dieux, Reine par

Reine par la faveur des dieux. Et Reine par l'amour de

ff *Allargando* Ped. *Ped.*

Un poco ritenuto

1^a

1^o Tempo

2^a

se sujets heureux! Chateaux!

ses sujets heureux! - reux!

ses sujets heureux! - reux!

ses su - jets heureux! - reux!

Un po nuto

1^a

1^o Tempo

2^a

v *ff*

Le peuple, conduit par NARBAL, défile cortège devant le tombeau de DIDON et se livre à un chant de gloire.

Gloire à Di-don! _____ Gloire à Di-don! _____

Gloire à Di-don! _____ Gloire à Di-don! _____

Gloire à Di-don! _____ Gloire à Di-don! _____

Gloire à Di-don! _____ Gloire à Di-don! _____

Gloire à Di-don!

Gloire à Di-don!

Gloire à Di-don!

Gloire à Di-don!

Ped.

SCÈNE IV

All.^o moderato (♩ = 84)

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The tempo is marked 'All.^o moderato (♩ = 84)'. The first measure of the upper staff is marked with a dynamic of *mf* and a piano (*p*) marking. The music features a melodic line with slurs and a bass line with chords and eighth notes.

The second system of musical notation continues the piece. It features a melodic line in the upper staff with slurs and a bass line with chords and eighth notes. The dynamics remain consistent with the first system.

The third system of musical notation continues the piece. It features a melodic line in the upper staff with slurs and a bass line with chords and eighth notes. The dynamics remain consistent with the first system.

The fourth system of musical notation continues the piece. It features a melodic line in the upper staff with slurs and a bass line with chords and eighth notes. The dynamics remain consistent with the first system.

The fifth system of musical notation continues the piece. It features a melodic line in the upper staff with slurs and a bass line with chords and eighth notes. The dynamics remain consistent with the first system. The system concludes with a *pp* marking and a *un poco rit.* instruction.

DIDON **Récit**

Les chants joyeux, l'aspect de cette noble fête

pp

Ont fait rentrer la paix en mon cœur agité. Je respire, ma sœur,

mf

oui, ma joie est parfaite, Je retrouve le

Moderato

pp

Un poco lento **Mesuré mod^{lo}**

calme et la sérénité

Un poco lento **Mesuré mod^{lo}**

ANNA

Rei - ne d'un jeune em-

mf *p*

An. - pi - re Qui cha-que jour sé lè - ve

An. qui cha-que jour cè - - - ve, sé lè - ve flo-ris -

An. - sant,

mf

An. *Reine a-do-ré - e, Reine a-do-ré -*

An. *et que le mon - de admi - re*

An. *Quel le crainte avait pu vous troubler un ins - tant?*

DIDON
Un - tran - s - tris

D. *te* *se* *Sans* *cau - ses,* *tu* *le* *sais,* *vient* *par - fois*

D. *vient* *parfois* *m'ac - ca - bler.* *Mes* *efforts* *restent*

D. *vains* *con - tre* *ce* *te* *fai - bles - se* *Je*

D. *ens* *je* *sens* *tran* *si* *mon* *s* *in* *qu'un* *en* *nu* *vague* *op - pres* *s*

b.

Et mon vi - sa - ge en feu sous mes

b.

lar - mes brû - ler.. Et mon vi - sa - ge en

b.

feu sous mes lar - mes brû - ler..

ANNA (*so nt*)

Vous ai - me - rez, ma sœur..

DIDON

Non, toute ardeur nou-vel le Est in-ter-dite à mon cœur, sans re

- tour.

ANNA Non,

Vous ai-mez ma cœur Vous ai-me-rez ma eur.,

Non, la veu-ve fi-dè-le Doit c-tein-dre son a

I. *me, e - tein - dre son âme et dé - tes - ter l'a -*

II. *- mour.* ANNA *Di don, vous ê tes*

An. *reine, et trop jeune et trop bel - le Pour ne plus o - béir à*

An. *Un poco rit.*
cet - te dou - ce loi; Car - tha - ge veut un
Un poco rit.

DIDON (*m t ant a n doit l'a eu i de Stchéé*)

a Tempo

Puis - sent mon peuple — et les dieux — me mau -

An. roi..

a Tempo

D. - di re Si je quittais ja - mais — cet anneau — con - sa - cré!

An. Un tel ser

An. - ment — fait naî - tre le — sou ri - - re Un tel ser -

pp

An. *ment* *fait naître le sou-ri-re* *De la belle Vé-*

An. *- nus;* *Sur le li-vre sa-*

An. *- cré Les dieux re fu-sent, les*

cresc. poco a poco

An. *Un poco rit.*

dieux, les dieux re-fu-sent de l'ins-cu-rit.

mf

Ped.

Andantino **DIDON** *pp*

Sa voix fait naître

An.

rc.

Andantino ($\text{♩} = 76$) *p* *pp*

dans mon sein La dangereuse ivresse Déjà dans ma fi

bles Contre un poir en fus,

contre un s-poir en fus ——— de m dé-bats, je me dé

esce.

I. - bats en vain.

ANNA

Ma voix fait naître dans son sein

I. Je me débats en vain.

An. Des rêves de tendres Déjà dans sa fai-

poco cresc.

I. Sa voix fait naître dans mon

An. - bles - se Au doux espoir d'aimer

D. seïn La dan - ge reu se i - vres -

An. au doux es - poir d'ai mer El - le ré -

D. - se. Si -

An. - sis - te el - le ré sis te en - vain.

D. - chée! o mon époux, par - don - ne

An. Di - don! ma tendre sœur, par -

D. A cet ins-tant d'in-vo-lon-tai-re erreur;

An. - don - - ne Si je dis- si-pe une trop chè - re erreur,

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is for the voice (D.), the middle for the alto voice (An.), and the bottom for the piano accompaniment. The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 7/8. The lyrics are: "A cet ins-tant d'in-vo-lon-tai-re erreur;" for the D. part and "- don - - ne Si je dis- si-pe une trop chè - re erreur," for the An. part.

D. Et que ton sou-ve-nir _____ chas-se loin de mon

An. Par-don-ne si- ma voix _____ ex-

pp

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is for the voice (D.), the middle for the alto voice (An.), and the bottom for the piano accompaniment. The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 7/8. The lyrics are: "Et que ton sou-ve-nir _____ chas-se loin de mon" for the D. part and "Par-don-ne si- ma voix _____ ex-" for the An. part. A piano dynamic marking (*pp*) is present in the piano accompaniment.

D. cœur _____ Ce trou-ble qui l'é-ton-ne, ce

An. - ci-te dans ton cœur _____ Ce

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is for the voice (D.), the middle for the alto voice (An.), and the bottom for the piano accompaniment. The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 7/8. The lyrics are: "cœur _____ Ce trou-ble qui l'é-ton-ne, ce" for the D. part and "- ci-te dans ton cœur _____ Ce" for the An. part.

Riten

D. trou_ ble qui l'é ton - ne, ce trou - ble qui l'é ton -

An. trou_ ble qui l'é - ton - ne, ce trou - ble qui l'é ton -

Riten. *pp*

a Tempo

l. - ne! Si - chée! ô mon époux, par don - ne

An. - ne! Di -

a Tempo

l. A cet ins - tant d'in - vo - lon -

An. - don! ma tendresse, par - don - ne Si je dis - si - pe une trop

D. - tai re erreur; Et que ton sou ve nir _____

An. chère erreur, Par - don ne si ma

pp

D. chas - se loin de mon cœur _____ Ce trou - ble qui l'é -

An. voix _____ ex ci te dans ton cœur _____

D. - ton - nel ce trou - ble qui l'é - ton ne, ce trou - ble, ce

An. Ce trou - ble qui l'é - ton ne, ce trou - ble

Riten

Rit.

a Tempo **Agitato**
mf

D. trou - ble qui l'é - ton - ne! Si - chée! Si - chée! par -

An. qui l'é - ton - ne! Di - don! ma sœur! par -

a Tempo
p

dolce **Rit.** **a Tempo**

D. - don - ne, par - don - ne, ô mon é - poux.

dolce **Rit.**

An. - don - ne, par - don - ne, ma tendre sœur.

a Tempo
dolce *pp* < >

Un poco rit.

SCÈNE V

IOPAS *entre*
Allegro ($\text{♩} = 100$)

Instrumental introduction for IOPAS, featuring a piano accompaniment with a forte (*f*) dynamic. The music is in 2/4 time and consists of several measures of chords and moving lines in both hands.

IOPAS **Récit. Animé**

Vocal and piano accompaniment for IOPAS recitative. The vocal line is in 2/4 time and includes the lyrics: "Echappés à grand peine à la mer en fureur, Reine, les dépu-". The piano accompaniment is marked "Récit." and includes a piano (*pp*) dynamic. The music features a mix of quarter and eighth notes.

Continuation of the vocal and piano accompaniment for IOPAS recitative. The vocal line includes the lyrics: "tés d'une flotte inconnue, D'être admis devant vous implorent la fa-". The piano accompaniment continues with sustained chords and moving lines.

DIDON

Vocal and piano accompaniment for DIDON. The vocal line includes the lyrics: "La porte du palais n'est jamais défendue A de tels suppli-". The piano accompaniment features sustained chords and moving lines. The music concludes with a double bar line.

Moderato

D. *- ants.* Er ran te sur les

Moderato (♩ = 100)

mf *p*

D. mers Ne fus je pas aus

D. - si de ri va - ge en ri

D. - va - - ge Em - por tée au sein de l'o -

1. *ra - - ge;* Jou ets des flots a

p

1. - mers, Hé - last des coups du

1. sort je sais la vi o

1. - len ce Sur ceux qu'il frap pe

mf

1. *Au mal - heur — com - - pa -*

1. *- tir — Est fa - ci le pour nous.*

1. *Au mal - heur com - - pa -*

1. *- tir — Est fa ci le pour nous. —*

Sans presser

n. Qui con - nut, la souf - fran - ce, Qui con nut la souf -
 Sans pres er

Riten *a Tempo*

n. - fran - ce Ne pourrait voir en vain souf - frir.. Qui con - nut la souf -

Riten *a Tempo*

Riten *Animato*

n. - fran - ce Ne pour - rait voir en vain souf - frir..

Animato (♩ = 120)

Riten.

SCÈNE VI

All.^o non troppo

(♩ = 126)

MARCHE TROYENNE

DANS LE MODE TRISTE

The first system of the score shows the beginning of the 'Marche Troyenne'. It consists of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is common time (C). The music starts with a piano (p) dynamic. The right hand features a melodic line with some grace notes, while the left hand provides a steady accompaniment.

The second system continues the 'Marche Troyenne'. The right hand has a more active melodic line with some slurs, and the left hand continues with a consistent accompaniment pattern.

The third system of the 'Marche Troyenne' score. The melodic line in the right hand becomes more complex with some chromaticism, while the left hand accompaniment remains steady.

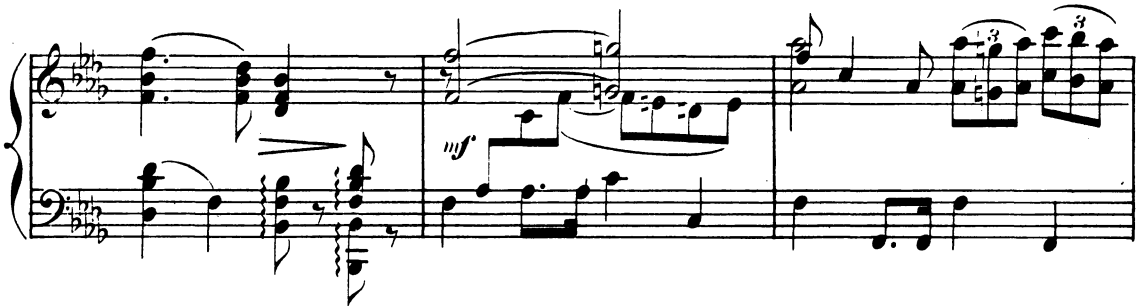
DIDON (à part)

The 'à part' section for Didon begins. It features a vocal line in the treble clef and a piano accompaniment in the grand staff. The key signature remains two flats. The lyrics are: 'J'éprouve une sou - dai ne et vive im - pa - ti -'. The piano part starts with a piano (p) dynamic.

The second system of Didon's 'à part' continues. The lyrics are: '- en - ce De les voir.. et je crains, en se - cret, leur pré -'. The piano accompaniment includes a section marked with a piano (p) dynamic and a 'b' time signature change.

DIDON *in te r le tro*

n.  This system contains the first line of music. It features a vocal line on a single staff with a treble clef and a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The lyrics "- sen - ce." are written below the vocal line. To the left of the vocal line is a piano accompaniment consisting of two staves (treble and bass clefs) with a grand staff brace. The piano part includes various chords and melodic fragments.

 This system shows the second line of music, which is entirely piano accompaniment. It consists of two staves (treble and bass clefs) with a grand staff brace. The music features a series of chords and melodic lines, with some triplets and dynamic markings like *mf*. This system shows the third line of music, which is entirely piano accompaniment. It consists of two staves (treble and bass clefs) with a grand staff brace. The music continues with chords and melodic lines, including some triplets and dynamic markings like *mf*. This system shows the fourth line of music, which is entirely piano accompaniment. It consists of two staves (treble and bass clefs) with a grand staff brace. The music features a series of chords and melodic lines, with some triplets and dynamic markings like *mf*. This system shows the fifth line of music, which is entirely piano accompaniment. It consists of two staves (treble and bass clefs) with a grand staff brace. The music features a series of chords and melodic lines, with some triplets and dynamic markings like *mf*.

Ped.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a triplet of eighth notes. The bass clef staff contains a bass line with chords and single notes. A dynamic marking of *f* is present in the first measure.

Second system of musical notation. The treble clef staff is mostly empty, with a few notes in the first measure. The bass clef staff continues the bass line with chords and single notes, featuring a triplet of eighth notes in the final measure.

Third system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with eighth notes and a triplet of eighth notes. The bass clef staff contains a bass line with chords and single notes, also featuring a triplet of eighth notes in the final measure.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with eighth notes and rests, marked with *mf*. The bass clef staff contains a bass line with chords and single notes, including a triplet of eighth notes in the second measure.

Entrent ÉNÉE, un déguisé, un matelot, PANTHÉE, ASCAGNE et les

mf

sf

Chefs Troyen portant des présents.

sf

sf

sf

sf

p

sf

sf

sf

p

p cresc.

LarghettoASCAGNE (*s' incline à terre à la Reine*)**Récit.**

Augus-te Rei-ne, un-peuple er-

Larghetto ($\text{♩} = 72$)

mf *p* **Récit.** *pp*

-rant et malheureux, Pour quelques jours vous demande un a si le. Je dé-

pp

-pose à vos pieds les présents précieux, Débris de sa gran-deur, que par ma main dé-

p

-bi le Au nom de Jupiter; vous offre un chef pi eux.

Allegro ($\text{♩} = 144$)

p *mf*

DIDON

De ce chef, bel en - fant, dis-moi le nom, la ra - ce?

f *pp*

All^o: moderato

ASCAGNE

0

All^o: moderato ($\text{♩} = 92$)

mf *p*

As. Rei - ne, sur nos pas, u - ne sanglan - te tra - ce, Des monts de la Phry -

p

As. - gie, i marqué les che - mins Jusqu'à la mer. Ce

mf *f*

Il offre i les pre ents.

As. scep tre d'I - li o - ne, Fil - le du roi Pri - am;

As. d'Hé - cu - be, la cou - ron - ne; Et ce

As. voi - le léger d'Hé - lène, — où l'or ray - on - ne, Doi vent vous dire as -

DIDON

Troyens!

As. - sez que nous som mes Tro - yens. Notre chef est É -

Récit DIDON

né e; Je suis son fils. Étrange desti_né - e!

PANTHÉE (s'a ant)

Récit Obéis -

Pan sant au souverain des dieux, Ce héros cherche l'Ita - li e, Où le sort lui pro -

Pan _met un trépas glori - eux Et le bonheur de rendre aux siens — u - ne pa -

All^o moderato

DIDON

Un poco All^o _tri - e. Qui n'admi - re ce prince a - mi du grand Hec -

Un poco All^o Ritenuto All^o moderato (♩ = 92)

U. *tor!* Nul — de son nom fameux n'est — i_gno_rant encor; Car-

U. _thage en est — rem_pli c Di _ tes - lui que mon port, ou -

D. _vert à ses vaisseaux, l'at - tend. Qu'il vien_ne, qu'il vien_ne,

D. qu'il oublie, — Avec vous à ma cour, — es_pénibles tra

NARBAL *rit très agité*

-vaux.
All^o assai ed agitato ($\text{♩} = 132$)

DIDON

NARBAL

Qu'arrive

J'o c r peine amon c r la ter ri ble neu-vel-le!

NARBAL

D. *-t-il?* Le Nu_

Nar *_mi de re_bel_le, Le fé_ roce l_ ar bas A vec d'innom_*

Nar *_bra bles sol_ dats, s'a van ce vers Car_ tha ge*

Nar *Chœur au loin Et la trou_ pe sau_ va ge É_*

TENORI *Des ar mes! des ar_ mes!*

BASSI *Des ar mes! des ar_ mes!*

Nat: -gor_ge nos troupeaux Et dé_ vas_ te nos champs.

Des ar

Des ar

This system contains the first musical system. It includes a vocal line for the soprano (Nat) with lyrics: "-gor_ge nos troupeaux Et dé_ vas_ te nos champs." Below the vocal line are two staves for piano accompaniment, with the lyrics "Des ar" appearing under both. The piano part features a complex texture with many sixteenth notes and rests.

Nat: Mais des malheurs nou_

_mes!

_mes!

Mais des malheurs nou_

_mes!

Mais des malheurs nou_

_mes!

This system contains the second musical system. It includes a vocal line for the soprano (Nat) with lyrics: "Mais des malheurs nou_". Below the vocal line are two staves for piano accompaniment, with the lyrics "_mes!" appearing under both. The piano part continues with a similar complex texture, including dynamic markings like *f* and *p*.

Nat: _veaux Me_ na cent la ville el le_ mê me:

This system contains the third musical system. It includes a vocal line for the soprano (Nat) with lyrics: "_veaux Me_ na cent la ville el le_ mê me:". Below the vocal line are two staves for piano accompaniment. The piano part continues with a similar complex texture.

Nar

ff

dim

A no

Nar

jeu nes guer - riers dont l'ar deur — est ex trê me, Les

p

DIDON

Que dites-vous Nar bal?

Nar

ar - mes vont man - quer! Que

Nar

nous allons ten ter un com - bat i né gal.

ff

A piano introduction consisting of two staves. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with dotted eighth notes and sixteenth notes. The key signature has two flats, and the time signature is 3/4.

TENORI

Choeu · plus pres Des ar mes! des ar

BASSI

Des ar mes! des ar

This system contains vocal parts for Tenors and Basses and piano accompaniment. The vocal staves show the lyrics "Choeu · plus pres Des ar mes! des ar" for the Tenors and "Des ar mes! des ar" for the Basses. The piano accompaniment continues with chords and moving lines in both hands.

mes!

mes!

This system continues the vocal and piano accompaniment. The vocal staves show the lyrics "mes!" for both Tenors and Basses. The piano accompaniment features a more active texture with chords and moving lines.

ff

The final system shows the piano accompaniment. The right hand has a series of chords with triplets, and the left hand has a rhythmic accompaniment with triplets. The dynamic marking *ff* (fortissimo) is present. The system concludes with a double bar line and a key signature change to one flat.

ÉNÉE, lui ant tomber n dégu ent de ratelot. Il porte n brillant costur e et la c

usque i bouclie

Rei ne! je

suis E né e. Ma

flot - te sur vo - bords par le

vents en - traî - né e

E. A de ru des tra vaux fut par

E. moi des li né _ e

E. Per met tez aux Troy _

E. ens de com-battre a _ vec vous

DIDON

Jac cep - te a

p *poco cresc.*

b. -vec or gueil

Ped.

b. u - ne telle al li an

Ped. Ped. Ped.

b. -ce E - né - e ar - mé

D. — pour ma dé fen se.. E né

D. e ar mé — pour ma dé fen se! Les

D. dieux — se dé cla rent pour

Ped.

(à part à ANNA)

D. nous Ô ma sœur, qu'il est

ff *pp* *p*

D.

fier ce fils de la Dé-esse!

D.

Et qu'on voit sur son front de

pp

D.

grâce et de noblesse!

f

ENÉE

Sur cette horde immonde d'Africains Mar-

f *ff*

E. *chons, mar - chons, Troy - ens et Ty - ri - ens! Vo -*

mf *p*

E. *lons la vic - toi - re en em - ble! Com - me le*

ff *p*

E. *sa - ble em - por - té — par les vents Chas - sons chas -*

ff

E. *ous dans ses dé - serts brû - lants Le Nu - mi - de éper - du! Qu'il*

cresc. molto *f*

IOPAS

Qu'il trem - ble!

E.

trem - ble!

C'est le dieu Mars qui nous rassem - ble,

NARBAL

Qu'il trem - ble!

PANTHÉE

Qu'il trem - ble!

4 TENORI

Qu'il trem - ble!

4 BASSI

Qu'il trem - ble!

E.

C'est le dieu Mars qui nous ras - em - ble

Nar

C'est le dieu Mars qui nous ras - em - ble

Pan

C'est le dieu Mar qui nous ra - em - ble

DIDON

C'est le fils de Vé_nus qui vous guide aux combats!

ANNA

C'est le fils de Vé_nus qui vous guide aux combats!

IOPAS

C'est le fils de Vé_nus qui vous guide aux combats!

E.

C'est le fils de Vé_nus qui vous guide aux combats!

Nar

C'est le fils de Vé_nus qui vous guide aux combats!

Pau

C'est le fils de Vé_nus qui vous guide aux combats!

TENORI

C'est le fils de Vé_nus qui nous guide aux combats!

LES CHEFS

BASSI

C'est le fils de Vé_nus qui nous guide aux combats!

ASCAGNE

Ex-ter-mi-nez la noire ar-mé-e, Et que de-
 Ex-ter-mi-nez la noire ar-mé-e Et que de-
 Ex-ter-mi-nez la noire ar-mé-e, Et que de-
 Ex-ter-mi-nez la noire ar-mé-e Et que de-
 Ex-ter-mi-nous la noire ar-mé-e, Et que de-main la renom-
 Ex-ter-mi-nous la noire ar-mé-e, Et que de-main la renom-
 Ex-ter-mi-nous la noire ar-mé-e Et que de-main la renom-
 Ex-ter-mi-nous la noire ar-mé-e,
 Ex-ter-mi-nous la noire ar-mé-e

As. *z*
_main la renommé _ e Pro _ cla me, pro _

D. *z*
_main la renommé _ e Pro _ cla me, pro _

An. *z*
_main la renommé e Pro _ clà me la hon te pro _

Io. *z*
_main la renommé e Pro _ cla me la hon te pro

S. *z*
_mé e Pro _ cla me la hon te, pro _ cla me pro _

A. *z*
_mé e Pro cla me la hon te pro _ cla me pro

T. *z*
_mé _ e Pro _ cla me, pro _

Ba. *z*
_mé _ e Pro cla me

f
Et que la renom_mé e Pro cla me

f
Et que la renom _mé e Pro cla me

f

A. *pro-clame au loin la hon-te, pro-clame au loin la hon-te, pro-clame au loin la*
 S. *pro-clame au loin la hon-te, pro-clame au loin la hon-te, pro-clame au loin la*
 Au. *pro-clame au loin la hon-te, pro-clame au loin la hon-te, pro-clame au loin la*
 To. *pro-clame au loin la hon-te, pro-clame au loin la hon-te, pro-clame au loin la*
 E. *pro-clame au loin la hon-te, pro-clame au loin la hon-te, pro-clame au loin la*
 Nat. *pro-clame au loin la hon-te, pro-clame au loin la hon-te, pro-clame au loin la*
 Pa. *pro-clame au loin la hon-te, pro-clame au loin la hon-te, pro-clame au loin la*
pro-clame au loin la hon-te, pro-clame au loin la
pro-clame au loin la hon-te, pro-clame au loin la

cresc. poco a poco

Pendant la fin de e mor apporte des a ÉNÉE. Il net rapidem nt asque, pa
o bra or aste bouclie et a sit javelots.

As
hon - te et - la mort d'I - ar - bas !

D.
hon - te et - la mort d'I - ar - bas !

An.
hon - te et - la mort d'I - ar - bas !

Io.
hon - te et - la mort d'I - ar - bas !

E.
hon - te et - la mort d'I - ar - bas !

Nat.
hon - te et - la mort d'I - ar - bas !

Pan.
hon - te et - la mort d'I - ar - bas !

hon - te et - la mort d'I - ar - bas !

hon - te et - la mort d'I - ar - bas !

fff
Ped.

p

Récitatif (Animé)

ÉNÉE (à PANTHÉE)

Amou_ee à nos Troy_ens l'entrepri se nou_velle Où la gloi_re les ap -

Récitatif

All^o non troppo

(à DIDON)

pel - le! Rei ne bien_tôt du barbare o_di -

All^o non troppo (♩ = 160)

Un peu mom_ante

-eux Vous se_rez dé_li vré e. A vos soins gé_né -

Un peu moins an_é

DIDON

Moins an_é

De mon a_mour - de mè -

-reux ja_bandou - ne mon fils. Moins an_é

Mod^{lo} assai quasi And.^{te}

D. *re* Pour lui ne doutez pas

E. Viens embrasser ton

Mesure (à ASCAGNE)

Mod^{lo} assai quasi And.^{te} (♩=96)

p *poco cresc.* *p*

E. Il s'embra nte ant tout entier de

père..

Un poco rit.

mf

All.^o moderato

Un peu plus animé

E. D'au tres en sei gne ront, en

All.^o moderato (♩=80)

Un peu plus animé

ASCAGNE pleure sans répondre

E. -fant, l'art d'être heu_reux,

mf

u poco

E. Je ne l'appren-drai, moi, que la ver-tu guer-riè-

poco f *cresc.*

Un peu retenu *p* *a Tempo*

E. -re Et le res-pect des dieux; Mais ré-vè-

f *p* Un peu retenu *a Tempo*

Ped.

E. -re en ton cœur. et gar-de en ta mé-moi-re..

Un peu retenu *f* *p*

E. Et d'É-né et d'Hec-tor les ex-emples de gloi-

Le peuple de Carthage *urt de toutes parts devant des a n* *Quelques homm* *i ent'sint a*

All^o assai

b.

_rel

All^o assai (132 = ♩)

ff

régulière ent, les autres portent des faux, des haches des frondes

SOPRANI *f*

Le Grand Chœur entre en scène Des ar - mes!

CONTRALTI *f*

Des ar - mes!

TENORI I *f*

Des ar - mes!

TENORI II *f*

Des ar - mes!

BASSI *f*

Des ar - mes!

Con fuoco

ASCAGNE (*il es e tout à oup s y lar et s'elan a coté des chefs Troyens*)

DIDON

ANNA

Sur cet te hor de im mon de d'A fri cains, Mar chez, mar

IOPAS

Sur cet te hor de im mon de d'A fri cains, Mar chons, mar

ENEE

Sur cet te hor de im mon de d'A fri cains, Mar chons, mar

NARBAL

Mar chons, mar

PANTHÉE

Mar chons, mar

Mar chez, mar

Sur cet te hor de im mon de d'A fri cains Mar chons mar

Sur cet te hor de im mon de d'A fri cains Mar chons mar

Mar chons mar

Con fuoco

As. Vo - lez à la vic - toi - re en -
D. - chez, Troy - ens et Ty - ri - ens! Vo - lez à la vic - toi re en -
An. - chez, Troy - ens et Ty - ri - ens! Vo - lez a la vic - toi - re en -
Io. - chons, Troy - ens et Ty - ri - ens! Vo - lons à la vic - toi - re en -
E. - chons, Troy - ens et Ty - ri - ens! Vo - lons à la vic - toi - re en -
Nar. - chons, Troy - ens et Ty - ri - ens! Vo - lons à la victoire en -
Pan. - chons, Troy - ens et Ty - ri - ens! Vo - lons à la victoire en -
Vo - lez à la vic - toi - re en -
- chez, Troy - ens et Ty - ri - ens! Vo - lez a la vic - toi - re en -
- chons, Troy - ens et Ty - ri - ens! Vo - lons à la vic - toi - re en -
- chons, Troy - ens et Ty - ri - ens! Vo - lons a la victoire en -
- chons, Troy - ens et Ty - ri - ens! Vo - lons a la victoire en -

S. m ble! Com me le sa ble em por té — par les
 A. em ble! Com me le sa ble em por té — par les
 T. em ble! Com me le sa ble em por té — par les
 B. em ble! Com me le sa ble em por té — par les
 B. sem ble! Com me le sa ble em por té — par les
 P. sem ble! Com me le sa ble em por té — par les
 em ble! Com me le sa ble em por té — par les
 m ble! Com me le sa ble em por té — par le
 em ble! Com me le sa ble em por té — par les
 em ble! Com me le sa ble em por té — par les
 sem ble! Com m le sa ble em por té — par les

Piano accompaniment with *ff* dynamic marking.

As. vents, Chassez, chassez dans ses dé_serts brû_lants, Le Nu -

D. vents, Chassez, chassez dans ses dé_serts brû_lants, Le Nu -

An. vents, Chassez, chassez dans ses dé_serts brû_lants Le Nu -

Io. vents Chas_sons, chas_sons dans ses dé_serts brû_lants, Le Nu -

E. vents, Chas_sons, chas_ons dans e dé_serts brû_lants, Le Nu -

Nai. vents, Chas_sons, chas_sons dans ses dé_serts brû_lants, Le Nu -

Pan. vents, Chas_sons, chas_sons dans ses dé_serts brû_lants Le Nu -

vents, Chassez, chassez dans ses dé_serts brû_lants, Le Nu -

vents, Chassez, chassez dans ses dé_serts brû_lants, Le Nu -

vents, Chas_sons, chas_ons dans ses dé_serts brû_lants, Le Nu

vents, Chas_sons, chas_sons dans ses dé_erts brû_lants, Le Nu

vents, Chas_sons, chas_sons dans ses dé_erts bru_lants Le Nu -



- mi - de é - per - du! qu'il trem - ble!

- mi de é - per - du! qu'il trem - ble!

- mi - de é - per - du! qu'il trem - ble!

- mi de é - per - du! qu'il trem - ble!

- mi de é - per - du! qu'il trem - ble!

- mi de é - per - du! qu'il trem - ble! C'est _____

- mi de é - per - du! qu'il trem - ble! C' st _____

- mi de é - per - du! qu'il trem - ble!

- mi de é - per - du! qu'il trem - ble!

- mi de é - per - du! qu'il trem - ble!

- mi de é - per - du! qu'il trem - ble!

- mi de é - per - du! qu'il trem - ble! C'est _____

crève.

A.
D.
An.
Io.
E.
Nui
Pan

C'est le dieu
C'est le dieu
C'est le dieu
C'est le dieu Mars
C'est le dieu Mars
le dieu Mars qui nous rassemble! C'est le dieu Mars
le dieu Mars qui nous rassemble! C'est le dieu Mars
C'est le dieu
C'est le dieu Mars
C'est le dieu Mars
C'est le dieu Mars
le dieu Mars qui nous rassemble! C'est le dieu Mars

The musical score is written for a choir of eight voices (A., D., An., Io., E., Nui, Pan) and piano. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 4/4. The lyrics are: "C'est le dieu Mars qui nous rassemble! C'est le dieu Mars". The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and single notes.

Mars qui vous rassemble, C'est le fils de Vénus.

qui nous rassemble, C'est le fils de Vénus.

qui nous rassemble C'est le fils de Vénus.

qui nous rassemble C'est le fils de Vénus.

Mars qui vous rassemble C'est le fils de Vénus.

qui vous rassemble C'est le fils de Vénus.

qui nous rassemble C'est le fils de Vénus.

qui nous rassemble C'est le fils de Vénus.

qui nous rassemble C'est le fils de Vénus.

A. - nus qui vous guide aux com - bats! Ex - ter - mi -
 D. - nus qui vous guide aux com - bats! Ex - ter - mi -
 A. - nus qui vous gui de aux com - bats! Ex - ter - mi -
 I. - nus qui nous gui de aux com - bats! Ex - ter - mi - nous la noire ar -
 E. - nus qui vous gui de aux com - bats! Ex -
 Nat - nus qui nous gui - de aux com - bats! Ex -
 Pan - nus qui nous gui - de aux com - bats! Ex -
 - nus qui vous guide aux com - bats! Ex - ter - mi -
 - nus qui vous gui - de aux com - bats! Ex - ter - mi -
 - nus qui nous gui de aux com - bats! Ex - ter - mi - nous la noire ar -
 - nus qui nous gui - de aux com - bats! Ex -
 - nus qui nous gui - de aux com - bats! Ex -

An. *nez la noire ar mé - e, Et que de - main la renom -*
 D. *nez la noire ar mé - e, Et que de - main la renom -*
 An. *nez la noire ar - mé - e, Et que demain*
 To. *né - e, Et que de main la re - nom - mé - e*
 F. *ter - minons la noire ar - mé - e, Et que la re - nom - mé - e*
 Nat. *ter - minons la noire ar - mé - e, Et que la re - nom - mé - e Pro -*
 Pan. *ter - minons la noire ar - mé - e, Et que la re - nom - mé - e Pro -*
nez la noire ar mé - e, Et que de - main la renom -
nez la noire ar mé - e Et que demain
né - e, Et que de - main la re - nom - mé - e
ter - minons la noire ar - mé - e, Et que la re - nom - mé - e
ter - minons la noire ar - mé - e, Et que la re - nom - mé - e Pro

As. *f*
_ mé - e Pro cla - me, pro

D. *f*
_ mé - e Pro cla - me, pro

An. *f*
la - re - nom - mé e Pro - cla - me la hon - te, pro -

Io. *f*
Pro cla - me la hon - te, pro cla - me, pro -

E. *f*
Pro cla - me la hon - te, pro cla - me, pro

Nat. *f*
_ cla - me la hon - te pro cla - me, pro -

Pan. *f*
_ cla - me la hon - te pro - cla - me pro

f
_ mé - e Pro cla - me, pro -

f
la - re - nom - mé e Pro cla - me la hon - te, pro

f
Pro cla - me la hon - te, pro cla - me pro -

f
Pro cla - me la hon - te, pro cla - me pro

f
_ cla - me la hon - te pro cla - me, pro

A.
_ clame au loin la hon te, pro - clame au loin la hon - te, pro - clame au loin la

D.
_ clame au loin la hon te, pro - clame au loin la hon - te, pro - clame au loin la

An.
_ clame au loin la hon te, pro - clame au loin la hon - te, pro - clame au loin la

To.
_ clame au loin la hon te, pro - clame au loin la hon - te, pro - clame au loin la

E.
_ clame au loin la hon te, pro - clame au loin la hon - te, pro - clame au loin la

Pan.
_ clame au loin la hon te, pro - clame au loin la hon - te, pro - clame au loin la

Pan.
_ clame au loin la hon te, pro - clame au loin la hon - te, pro - clame au loin la

_ clame au loin la hon - te, pro - clame au loin la hon - te, pro - clame au loin la

_ clame au loin la hon te, pro - clame au loin la hon - te, pro - clame au loin la

_ clame au loin la hon te, pro - clame au loin la hon - te, pro - clame au loin la

_ clame au loin la hon te, pro - clame au loin la hon - te, pro - clame au loin la

_ clame au loin la hon te, pro - clame au loin la hon - te, pro - clame au loin la

cresc.

This musical score is for SATB choir, Piano, and Organ. The score is written in D major with a 4/4 time signature. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and the two piano parts share the same lyrics: "clame au loin la hon te, pro - clame au loin la hon - te, pro - clame au loin la". The organ part features a dynamic marking of *cresc.* (crescendo) starting at the beginning of the fifth system.

Am *cz* in peu

hon te et la mort d'I - ar - bas! Pro

hon te et la mort d'I - ar - bas! Pro

hon te et la mort d'I - ar - bas! Pro

hon te et la mort d'I - ar - ba Pro

hon te et la mort d'I - ar - bas! Pro

hon te et la mort d'I - ar - bas! Pro

hon te et la mort d'I - ar - bas!

hon te et la mort d'I - ar - bas!

hon te et la mort d'I - ar - bas!

hon te et la mort d'I - ar - bas!

hon te et la mort d'I - ar - bas!

Am *cz* in peu

As. Proclame au loin la hon - te.

D. Proclame au loin la hon - te.

An. Proclame au loin la hon - te.

To. Proclame au loin la hon - te.

E. Proclame au loin la hon - te.

Nai Proclame au loin la hon - te et la mort.

Pan Proclame au loin la hon - te et la mort.

Proclame au loin la hon - te et la mort d'I - ar .

Proclame au loin la hon - te et la mort d'I - ar .

Proclame au loin la hon - te et la mort d'I - ar .

Proclame au loin la hon - te et la mort d'I - ar .

Proclame au loin la hon - te et la mort d'I - ar .

A musical score for SATB choir and piano. The score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. The lyrics are: *-mes! aux ar- _mes! aux ar-*. The vocal parts are: Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), Bass (B.), Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), Bass (B.), Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), Bass (B.). The piano accompaniment is at the bottom. The score consists of 12 systems. The first system has 4 vocal staves and 2 piano staves. The second system has 4 vocal staves and 2 piano staves. The third system has 4 vocal staves and 2 piano staves. The fourth system has 4 vocal staves and 2 piano staves. The fifth system has 4 vocal staves and 2 piano staves. The sixth system has 4 vocal staves and 2 piano staves. The seventh system has 4 vocal staves and 2 piano staves. The eighth system has 4 vocal staves and 2 piano staves. The ninth system has 4 vocal staves and 2 piano staves. The tenth system has 4 vocal staves and 2 piano staves. The eleventh system has 4 vocal staves and 2 piano staves. The twelfth system has 4 vocal staves and 2 piano staves. The piano part features chords and arpeggiated figures.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The right hand plays a series of sixteenth-note chords, while the left hand provides a steady accompaniment of eighth notes.

Second system of musical notation, continuing the piece. It includes a *dim.* (diminuendo) marking above the right-hand staff, indicating a gradual decrease in volume.

Third system of musical notation, featuring a *Ped.* (pedal) marking below the left-hand staff, indicating the use of the sustain pedal.

Fourth system of musical notation, showing further development of the musical themes in both hands.

Fifth system of musical notation, featuring a *Ritenuito* marking above the right-hand staff, indicating a gradual slowing down of the tempo.

Sixth system of musical notation, concluding the piece with a *ff* (fortissimo) dynamic marking and a final cadence.